



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,767

It-Tlieta, 16 ta' Settembru, 1980
Tuesday, 16th September, 1980

Prezz 6c
Price 6c

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 530

ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA L-KONDIZZJONIJIET TA' L-IMPIEG (ATT NRU. XI TA' L-1952)

Kunsill tal-Pagi ghax-Xoghol ta' l-Injam

NGHARRFU b'din illi bis-sahha tal-poteri moghtijin bl-artikolu 6 ta' l-Att ta' l-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, il-Ministru tax-Xoghol, Ghajnuna Soċjali u Kultura irrikostitwiet il-Kunsill tal-Pagi ghax-Xoghol ta' l-Injam kif ġej:—

Persuni Indipendenti

Dott. A. Valenzia, LL.D. — *Chairman*
Is-Sur J. Calamatta — *Deputy Chairman*
Is-Sur D. Sultana

Persuni li Jirrapprezentaw lill-Principali

Is-Sur S. Casapinta
Is-Sur A. Fino
Is-Sur L. Vassallo Cesareo

Persuni li Jirrapprezentaw lill-Impjegati

Is-Sur J. Borg
Is-Sur C. Buttigieg
Is-Sur L. Mallia

Segretarju

Is-Sur J. Zahra

In-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 351 tat-18 ta' Awissu, 1978, giet imhassra.

Is-16 ta' Settembru, 1980
(DOL/1078/53/II)

GOVERNMENT NOTICES

No. 530

CONDITIONS OF EMPLOYMENT (REGULATION) ACT, 1952 (ACT NO. XI OF 1952)

Woodworks Wages Council

IT is hereby notified that in exercise of the powers conferred by section 6 of the Conditions of Employment (Regulation) Act, 1952, the Minister of Labour, Welfare and Culture has reconstituted the Woodworks Wages Council as follows:—

Independent Persons

Dr A. Valenzia, LL.D. — *Chairman*
Mr J. Calamatta — *Deputy Chairman*
Mr D. Sultana

Persons Representing Employers

Mr S. Casapinta
Mr A. Fino
Mr L. Vassallo Cesareo

Persons Representing Employees

Mr J. Borg
Mr C. Buttigieg
Mr L. Mallia

Secretary

Mr J. Zahra

Government Notice No. 351 of the 18th August, 1978, has been cancelled.

16th September, 1980

Nru. 531

NOMINA TEMPORANJA

IL-PRIM Ministru approva dan li ġej:—

No. 531

ACTING APPOINTMENT

THE Prime Minister has approved the following:—

ISEM NAME	POST POST	DIPARTIMENT DEPARTMENT	DATA DATE
Mr Paul Muscat Ternibile	Skrivan tal-Kamra tad-Deputati <i>Clerk to the House of Representatives</i>	Kamra tad-Deputati <i>House of Representatives</i> (OPM/E/895/63)	16. 9.80

Is-16 ta' Settembru, 1980

16th September, 1980

Nru. 532

NOMINA TA' MAGISTRATI SUPPLENTI

BIS-SAHHA tas-setghat mogħtija bl-Artikolu 21 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, il-President ta' Malta innomina lil Dott. Carmel Galea, LL.D. u lil Dott. Tony Refalo, LL.D. bħala Magistrati Supplenti għall-Gzejjer ta' Għawdex u Kemmuna għal perijodu ta' sentejn b'seħħ mill-1 ta' Awissu, 1980.

Is-16 ta' Settembru, 1980
(MIPA/70/65)

No. 532

APPOINTMENT OF SUPPLEMENTARY
MAGISTRATES

IN exercise of the powers conferred by Section 21 of the Code of Organisation and Civil Procedure, the President of Malta has appointed Dr Carmel Galea, LL.D. and Dr Tony Refalo, LL.D. to be Supplementary Magistrates for the Islands of Gozo and Comino for a period of two years with effect from the 1st August, 1980.

16th September, 1980

Nru. 533

AKKWIST TA' ART

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 460 pubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 13,760 tat-22 ta' Awissu, 1980, l-ewwel vers tat-tieni paragrafu taħt "Deskrizzjoni ta' l-Art" fil-versjoni bil-Malti, għandu jinqara: "Biċċa art tal-kejl ta' 5,908 metri kwadri, li".

Is-16 ta' Settembru, 1980

No. 533

ACQUISITION OF LAND

WITH reference to Government Notice No. 460 published in Government Gazette No. 13,760 dated 22nd August, 1980, the first line of the second paragraph under "Deskrizzjoni ta' l-Art" in the Maltese version, should read: "Biċċa art tal-kejl ta' 5,908 metri kwadri, li".

16th September, 1980

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 62

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Ligijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13) il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-triq imsemmija hawn taħt minħabba xogħlijiet tal-konkos.

IZ-ZEJTUN

Fis-17 u fit-18 ta' Settembru, 1980, mis-7 a.m. sa nofs in-nhar minn Triq il-Madonna tal-Bon Kunsill.

Iċ-ċaqliq u l-ipparkjar ta' vetturi minn u matul it-triq hawn fuq imsemmija huma wkoll ipprojbiti.

Is-16 ta' Settembru, 1980

POLICE NOTICE

No. 62

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the street mentioned hereunder will be suspended in connection with concrete works.

ZEJTUN

On the 17th and 18th September, 1980, from 7 a.m. to 12 noon through Mater Boni Consillii Street.

Movement and parking of motor vehicles through and across the street above indicated are also prohibited.

16th September, 1980

L-OGĦLA PREZZIJJET TA' BAJD IMPORTAT
(*Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Oġġetti, Regolament 3*)

Ordni Nru. 88

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-oġġla prezzijiet li bihom bajd frisk importat jista' jinbiegħ, għandhom, sakemm johroġ Ordni ieħor, ikunu kif ġej:

Lill-Bejjiegh bl-Imnut — 31c0 kull tuzzana
Lill-Konsumatur — 33c0 kull tuzzana

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imħassrin.

Is-16 ta' Settembru, 1980

DIPARTIMENT TA' L-EDUKAZZJONI

Klassijiet ta' Fil-Għaxija għas-City & Guilds — Sengħa ta' l-Għamara 1980/81

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi Kors Speċjali ta' Fil-għaxija fis-Sengħa tal-Għamara Part I, suġġett numru 555 se jsir fl-Iskola ta' St Patrick fi Triq Dun Bosco, Tas-Sliema.

Dan il-kors huwa maħsub biex iġin lil dawk l-istudenti li m'għadewx fl-eżami tagħhom jew dawk li ma spiċċawx il-Kors.

Ma jinbediex kors kemm-il darba ma jkun hemm mill-inqas għaxar (10) applikanti u jista' jiġi mitmum f'kull żmien matul il-kors jekk ma jkun hemm attendenza tajba bla ma jingħataw lura d-drittijiet ta' ħlas. Fil-każ fejn ma jkunx hemm applikazzjonijiet biżżejjed biex jinbeda kors id-dritt ta' reġistrazzjoni jingħataw lura lil dawk li jkunu applikaw. L-istudenti jkunu jistgħu jiġu trasferiti minn centru għall-ieħor.

L-applikazzjonijiet flimkien ma' dritt ta' reġistrazzjoni ta' £M3 għal studenti Maltin u £M21 għal studenti mhux Maltin jintlaqgħu fl-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, Taqsima tal-Klassijiet ta' Fil-għaxija, Kamra 12, Lascaris, Valletta, bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar u mis-2.00 p.m. sal-4.30 p.m. sa nhar il-Gimgha, id-19 ta' Settembru, 1980.

Applikazzjonijiet li jaslu tard jitqiesu biss jekk ikun hemm vakanzi.

L-ebda bdil ta' suġġett jew rifond ta' flus ma jista' jsir wara li tinħareġ l-irċevuta.

Il-vakanzi jimtlew skond id-data ta' l-applikazzjoni.

Is-16 ta' Settembru, 1980

MAXIMUM PRICES OF IMPORTED EGGS
(*Sale of Commodities (Control) Regulations, 1972, Regulation 3*)

Order No. 88

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which imported fresh eggs may be sold, shall, until further Order, be as follows:

To Retailer — 31c0 per dozen
To Consumer — 33c0 per dozen

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed.

16th September, 1980

DEPARTMENT OF EDUCATION

Evening Classes for City and Guilds — Furniture Craft 1980/81

The Director of Education notifies that a Special Evening Course in Furniture Craft Part I, subject number 555, will be held at St Patrick's School, in Don Bosco Street, Sliema.

This course is intended to help those students who were not successful in their examination, or those who did not finish the Course.

A Course will not be started unless there is a minimum of ten (10) applicants and can be terminated at any time during the course if it is not well attended, without any refund of fees. In the case where there are not enough applications to start a Course, the registration fee will be refunded to those who have applied. Students are liable to be transferred from one centre to another.

Applications together with a registration fee of £M3 for Maltese students and £M21 for non-Maltese students, will be accepted at the Education Office, Evening Classes Section, Room 12, Lascaris, Valletta, between 8.30 a.m. and 12.00 noon and from 2.00 p.m. to 4.30 p.m. up to Friday, 19th September, 1980.

Late applications will be considered only if there will be vacancies.

No alteration of subject or refund can be made after the issue of the receipt.

Vacancies will be filled according to the date of application.

16th September, 1980

Klassijiet ta' Fil-Għaxija li Jwasslu għal Suġġetti f'Livell Ordinarju/Avvanzat tal-GCE — 1980/81

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi korsijiet ta' Lezzjonijiet ta' Fil-Għaxija fis-suġġetti speċifikati hawn taħt, se jsiru f'Malta u f'Għawdex matul is-Sena Skolastika 1980/81, li tibda f'Ottubru, 1980. Il-korsijiet idumu disa' xhur. Il-klassijiet jibdedu fil-5.30 p.m. f'Malta u fl-4.30 p.m. f'Għawdex.

GRUPP I — G.C.E. 'O' LEVEL U/JEW EŻAMIJET OĦRA:

Għarbi, Kimika, Germaniż, Xogħol tal-Fuħħar, Disinn Tekniku, Malti (Matrikola), *Book-Keeping*, *Compounders*, Inġliż, Matematika, Spanjol, Taljan (Matrikola), Bijoloġija, Tisjir, Franciż, Fizika, *Shorthand* (Pitman/Gregg), Esperanto.

Drittijiet tar-Registrazzjoni: Studenti Maltin £M2; Studenti Oħra £M10.

GRUPP II — SUĖĖTTI F'LIVELL 'A' TAL-G.C.E. (LI MA JEHTEGUX L-UŻU TA' LABORATORJI):

Għarbi, Franciż, *Accounts*, Malti (Matrikola), *Economics*, Germaniż, Disinn Tekniku, Taljan (Matrikola), Inġliż, Spanjol, Xogħol tal-Fuħħar.

Drittijiet tar-Registrazzjoni: Studenti Maltin £M3; Studenti Oħra £M12.

GRUPP III — SUĖĖTTI F'LIVELL 'A' TAL-G.C.E. (LI JEHTIEĖU L-UŻU TA' LABORATORJU):

Bijoloġija, Matematika, Kimika, Fizika.

Drittijiet tar-Registrazzjoni: Studenti Maltin £M4; Studenti Oħra £M18.

GRUPP IV:

Typing *

Drittijiet tar-Registrazzjoni: Studenti Maltin £M3; Studenti Oħra £M18. (Id-dritt jinkludi l-użu tal-makni).

* It-*Typing* huwa mgħallem f'diversi ċentri fil-livell ta' l-ewwel u t-tieni sena.

L-istudenti li japplikaw għal Suġġetti fl-'O' Level jew għat-*Typing* għandhom ikunu twieldu mhux aktar tard mill-1965. L-istudenti li japplikaw għal Suġġetti fl-'A' Level, għandhom, minbarra li jridu jissodisfaw l-età msemmija, ikunu spiċċaw b'suċċess il-Flames Klassi ta' l-Iskejjel Sekondarji.

Dawk l-istudenti li japplikaw għall-Kors ta' *Compounders* għandhom l-ewwel jirreġistraw mal-Bord tal-Farmaciġa, Dipartiment tas-Saħħa, Valletta.

Evening Classes Leading to GCE Ordinary/Advanced Level Subjects — 1980/81

The Director of Education notifies that courses of Evening Lessons in the subjects specified hereunder, will be held in Malta and Gozo during Scholastic Year 1980/81, beginning in October 1980. Courses will be of nine months duration. Classes will begin at 5.30 p.m. in Malta and 4.30 p.m. in Gozo.

GROUP I — GCE 'O' LEVEL AND/OR OTHER EXAMINATIONS:

Arabic, Chemistry, German, Pottery, Technical Drawing, Maltese (Matric), Book-keeping, Compounders, English, Mathematics, Spanish, Italian (Matric), Biology, Cookery, French, Physics, Short-hand (Pitman/Gregg), Esperanto.

Registration fees: Maltese Students £M2; Other Students £M10.

GROUP II — GCE 'A' LEVEL STUDENTS (NOT INVOLVING USE OF LABORATORIES):

Arabic, French, Accounts, Maltese (Matric), Economics, German, Technical Drawing, Italian (Matric), English, Spanish, Pottery.

Registration fees: Maltese Students £M3; Other Students £M12.

GROUP III — GCE 'A' LEVEL SUBJECTS (INVOLVING USE OF LABORATORY):

Biology, Mathematics, Chemistry, Physics.

Registration fees: Maltese Students £M4; Other Students £M18.

GROUP IV:

Typing *

Registration fees: Maltese Students £M3; Other Students £M18. (The fee includes use of machines).

* Typing is taught at various centres at 1st and 2nd year level.

Students applying for 'O' Level Subjects or Typing should have been born not later than 1965. Students applying for 'A' Level subjects, should, besides this age requirement, have successfully completed Form V of the Secondary Schools.

Those students who apply for the Compounders Course must first register with the Pharmacy Board, Health Department, Valletta.

Kors ma jinbediex kemm-il darba ma jkunx hemm ta' mill-inqas għaxar applikanti u jista' jiġi mitmum f'kull żmien matul il-kors, jekk ma jkunx hemm attendenza tajba. F'dan il-każ, id-drittijiet ta' reġistrazzjoni ma jingħatawx lura. Izda jekk ma jkunx hemm applikanti biżżejjed biex jinbeda l-kors, id-dritt ta' reġistrazzjoni jingħata lura lil dawk li jkunu applikaw. Student jista' jiġi trasferit minn centru għal ieħor.

L-applikazzjonijiet flimkien ma' dritt ta' reġistrazzjoni kif indikat hawn fuq jintlaqgħu fl-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, Taqsima tal-Klassijiet ta' Fil-Għaxija (Kamra 12) Lascaris, Valletta, bejn it-8.00 a.m. u n-12.30 p.m. sa nhar il-Gimgha, id-19 ta' Settembru, 1980. F'Għawdex, ir-reġistrazzjonijiet jintlaqgħu fl-uffiċċju ta' l-Uffiċċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, mit-8.00 a.m. sa nofs in-nhar matul l-istess perijodu. Għandu jingħata l-ammont eżatt ta' flus meta jsir il-ħlas u l-ebda bdil tas-suġġett, u l-ebda flus ma jingħataw lura wara l-ħruġ ta' l-irċevuta.

Il-vakanzi jimtlew skond id-data ta' l-applikazzjoni. Applikazzjonijiet li jaslu tard jiġu ikkunsidrati biss jekk ikun hemm vakanzi.

Is-16 ta' Settembru, 1980

**Klassijiet ta' Fil-Għaxija Għal Suġġetti
tas-City & Guilds u tas-Snajja' — 1980/81**

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi Korsijiet ta' Lezzjonijiet ta' Fil-Għaxija fis-suġġetti speċifikati hawn taħt, se jsiru f'Malta u f'Għawdex matul is-sena skolastika 1980/81, li tibda f'Ottubru, 1980. Il-korsijiet se jdumu disa' xhur, izda korsijiet li jwasslu għall-Eżamijiet tas-City & Guilds jispiċċaw fil-bidu ta' l-Eżamijiet Barranin. Dawk l-istudenti li bi ħsiebhom joqogħdu għall-Eżamijiet tas-City & Guilds, għandhom jattendu ċ-Centri approvati mill-Bord tas-City & Guilds u għandhom ikollhom il-kwalifiki meħtieġa.

GRUPP I

Electrical Inst. Lic. 'A' (EneMalta)
Electrical Inst. Lic. 'A' (City & Guilds)
Ħjata tan-Nisa (l-ewwel sena sat-tielet sena)
Ħjata ta' l-Irgiel (l-ewwel sena sat-tielet sena)
Engine Driver
Basic Engineering Craft Studies (l-ewwel u t-tieni sena)
Radio & TV Servicing (l-ewwel sena sar-raba' sena)
Telekomunikazzjonijiet Parti I (l-ewwel u t-tieni sena)
Teorija ta' l-Istamper

A Course will not start unless there is a minimum of ten applicants and can be terminated at any time during the course, if it is not well attended. In this case fees will not be refunded. If, however, there are not enough applicants to start the course, the registration fee will be refunded to those who have applied. A student is liable to be transferred from one centre to another.

Applications together with a registration fee as indicated above will be accepted at the Education Office, Evening Classes Section (Room 12) Lascaris, Valletta, between 8.00 a.m. and 12.30 p.m. up to Friday, 19th September, 1980. In Gozo registrations are accepted at the office of the Education Officer, Victoria, from 8.00 a.m. to noon during the same period. The exact amount due is to be tendered, and no alteration of the subject, or refund of the amount paid will be made after the issue of a receipt.

Vacancies will be filled according to the date of application. Late applications will only be considered if there will be vacancies.

16th September, 1980

**Evening Classes for City & Guilds and Craft
Subjects — 1980/81**

The Director of Education notifies that courses of Evening Lessons in the subjects specified hereunder, will be held in Malta and Gozo during the scholastic year 1980/81 beginning in October 1980. Courses will be of nine months duration, but courses leading to the City & Guilds Examinations will terminate at the beginning of the External Examinations. Students who intend to sit for the City & Guilds Examinations, must attend Centres approved by the City & Guilds Board, and must possess the necessary qualifications.

GROUP I

Electrical Inst. Lic. 'A' (EneMalta)
Electrical Inst. Lic. 'A' (City & Guilds)
Ladies' Tailoring (1st to 3rd year)
Men's Tailoring (1st to 3rd year)
Engine Driver
Basic Engineering Craft Studies (1st & 2nd year)
Radio & TV Servicing (1st to 4th year)
Telecommunications Part I (1st & 2nd year)
Theory of Printing

DRITT TA' REGISTRAZZJONI:
STUDENTI MALTIN £M3
STUDENTI OHRA £M21

GRUPP II

Armature Winding
Diesel Mechanics
Xogħol tal-Bizzilla
Motor Mechanics
Tiswija ta' l-Arloġġi
Welding
Refrigeration u Air Conditioning
Bench Fitting u Machining
Tifsil
Linotyping
Muzika
Plumbing
Crochet
Hand Composing
Xogħol tal-Metall
Xogħol ta' l-Injam

REGISTRATION FEE:
MALTESE STUDENTS £M3
OTHER STUDENTS £M21

GROUP II

Armature Winding
Diesel Mechanics
Lace-Making
Motor Mechanics
Watch Repairing
Welding
Refrigeration & Air Conditioning
Bench Fitting and Machining
Dress Cutting
Linotyping
Music
Plumbing
Crochet
Hand Composing
Metalwork
Woodwork

DRITT TA' REGISTRAZZJONI:
STUDENTI MALTIN £M2
STUDENTI OHRA £M17

GRUPP III

Hjata tan-Nisa (ir-raba' u l-hames sena)
Radio Officers
Radio u TV Servicing (il-hames sena)
Telekomunikazzjonijiet (it-tielet sena)
Elect. Inst. Lic. 'B' (sentejn)

DRITT TA' REGISTRAZZJONI:
STUDENTI MALTIN £M4
STUDENTI OHRA £M30

REGISTRATION FEE:
MALTESE STUDENTS £M2
OTHER STUDENTS £M17

GROUP III

Ladies' Tailoring (4th and 5th year)
Radio Officers
Radio & TV Servicing (year 5)
Telecommunications (year III)
Elect. Inst. Lic 'B' (2 years)

REGISTRATION FEE:
MALTESE STUDENTS £M4
OTHER STUDENTS £M30

Kors ma jinbediex kemm-il darba ma jkunx hemm ta' mill-inqas għaxar applikanti u jista' jiġi mitmum f'kull żmien matul il-kors, jekk ma jkunx hemm attendenza tajba bla ma jinghataw lura l-flus tad-dritt ta' registrazzjoni. Fil-każ fejn ma jkunx hemm applikanti biżżejjed biex jinbeda kors, id-dritt ta' registrazzjoni jinghataw lura lil dawk li jkunu applikaw. L-istudenti jkunu jistgħu jiġu trasferiti minn centru għal ieħor. L-applikanti għandhom ikunu twieldu mhux aktar tard mill-1965.

A course will not be started unless there is a minimum of ten applicants and can be terminated at any time during the course if it is not well attended without any refund of fees. In the case where there are not enough applicants to start a course, the registration fee will be refunded to those who have applied. Students are liable to be transferred from one centre to another. Applicants should have been born not later than 1965.

L-applikazzjonijiet flimkien ma' dritt ta' registrazzjoni kif indikat hawn fuq jintlaqgħu fl-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, Taqsima tal-Klassijiet ta' Fil-Għaxija (Kamra 12), Lascaris, Valletta, bejn it-8.00 a.m. u n-12.30 p.m. sa nhar il-Gimgha, id-19 ta' Settembru, 1980. F'Għawdex, ir-registrazzjonijiet jintlaqgħu fl-Uffiċċju ta' l-Uffiċċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, mit-8.00 a.m. sa nofs in-nhar matul l-istess perijodu. Għandu jingħata l-ammont eżatt ta' flus meta jsir il-ħlas u l-ebda bdil tas-suġġett, u l-ebda flus ma jingħataw lura wara l-ħruġ ta' l-irċevuta.

Il-vakanzi jimtlew skond id-data ta' l-applikazzjoni. Applikazzjonijiet li jaslu tard jiġu ikkunsidrati biss jekk ikun hemm vakanzi.

Is-16 ta' Settembru, 1980

DHUL FL-ISTITUTI TEKNIĊI — 1980

Korsijiet f'Livell ta' Tekniku

Jintlaqgħu applikazzjonijiet għad-dhul fil-Korsijiet f'Livell ta' Tekniku li se jsiru fl-Istituti Tekniċi u li se jibdew fid-29 ta' Settembru, 1980.

Il-korsijiet f'Livell ta' Tekniku huma maħsuba għal irġiel u nisa zghazagh li jaspiraw għal dmirijiet ta' sorveljanza fl-industrija.

Il-kandidati jistgħu japplikaw għal xi wieħed mill-korsijiet li ġejjin:

1. *Ordinary Technician Diploma* fl-Inginerija Mekkanika u Elettrika li twassal għaċ-*Certifikat tas-City and Guilds of London Institute*. Il-kors idum sentejn *full-time*.

Wara li jtemmu l-kors b'suċċess, l-istudenti jistgħu jkomplu l-istudji tagħhom fl-Università biex jiksibu l-*Higher Technician Diploma* fl-Inginerija Elettrika jew Mekkanika.

2. (a) Tekniku fl-Inginerija Mekkanika
- (b) Tekniku fl-Inginerija Elettrika;
- (c) Tekniku fl-Inginerija tat-Telekomunikazzjoni;
- (d) Tekniku fl-Inginerija tal-Vetturi bil-Mutur.

Dawn il-korsijiet huma fi tliet partijiet u jwaslu għas-*City and Guilds Full Technological Certificate*. Partijiet I u II jsiru fl-Istituti Tekniċi waqt li Parti III issir fl-Università minbarra (d). Parti I iddum sentejn *full-time* waqt li Partijiet II u III huma fuq bażi *part-time* fil-għaxija.

3. Tekniku fl-Inginerija tal-Baħar. Dan il-kors huwa maħsub biex jissodisfa l-ħtiġiet tal-kadetti ta' l-Inginerija tal-baħar għall-Flotta Merkantili. Il-kors jiġi moderat minn barra mit-*Technician Education Council (U.K.)*. Il-kors idum sentejn *full-time*.

Applications together with a registration fee as indicated above will be accepted at the Education Office, Evening Classes Section (Room 12), Lascaris, Valletta, between 8.00 a.m. and 12.30 p.m. up to Friday, 19th September, 1980. In Gozo, registrations are accepted at the Office of the Education Officer, Victoria, from 8.00 a.m. to noon during the same period. The exact amount due is to be tendered, and no alteration of the subject, or refund of the amount paid will be made after the issue of a receipt.

Vacancies will be filled according to the date of application. Late applications will only be considered if there will be vacancies.

16th September, 1980

ADMISSION TO TECHNICAL INSTITUTES — 1980

Technician Level Courses

Applications are invited for admission to Technician Level Courses tenable at Technical Institutes commencing on 29th September, 1980.

Technician Level Courses are meant for young men and women who aspire for a supervisory role in industry.

Candidates may apply for any of the following courses:

1. Ordinary Technician Diploma in Mechanical and Electrical Engineering leading to City and Guilds of London Institute Certification. Duration is two years full time.

On successful completion of course, students can carry on with their studies at the University in order to obtain the Higher Technician Diploma in Electrical or Mechanical Engineering.

2. (a) Mechanical Engineering Technician.
- (b) Electrical Engineering Technician.
- (c) Telecommunication Engineering Technician.
- (d) Motor Vehicle Engineering Technician.

These courses are in three parts and lead to the City and Guilds Full Technological Certificate. Parts I and II are taken at the Technical Institutes whilst Part III is taken at the University except (d). Part I is of two years full-time attendance whilst Part II and Part III are on part-time/evening basis.

3. Marine Engineering Technician. This course is tailor-made to meet the needs of marine engineering cadets for the Merchant Fleet. The course will be externally moderated by the Technician Education Council (U.K.). Duration is two years full time.

4. *Radio, T.V. u Electronics Servicing*. Kors ta' erba' snin tas-*City and Guilds* fi tliet partijiet.

5. *Maritime Radiocommunication General Certificate (ex-Marine Radio Officer)*. Dan iċ-Ċertifikat jinħareġ mill-Ferġha tat-Telegrafija Mingħajr Fili, Uffiċċju tal-Prim Ministru, u huwa rikonoxxut mill-*International Telecommunications Union*, Ġinevra. Il-kors idum sentejn u nofs. L-istudenti li jgħaddu jistgħu jkomplu jistudjaw għar-*Radar Maintenance Certificate* li jdum erba' xhur.

Eligibilità

L-applikanti għandhom ikollhom 'O' Level Pass fil-Matematika, fil-Fizika u l-Lingwa Ingliża jew ekwivalenti. Għandhom ukoll jipprovdu evidenza li jkun laħqu l-Livell 'O' tal-Matrikola fil-Malti.

Il-Korsijiet Nri. 2(d) u 3 mhumiex miftuħa għall-applikanti nisa.

6. Kors Ġenerali fl-Inginerija. Dan huwa kors *full-time* ta' sentejn li jwassal għaċ-ċertifikat tas-*City and Guilds*. Huwa maħsub bħala mezz alternattiv għal studenti li jixtiequ jidhlu għall-korsijiet tal-O.T.D., *Mechanical Engineering and Marine Engineering Technician*.

NOTA: Il-korsijiet 1, 2 (a, b, ċ), 4 u l-Kors Ġenerali fl-Inginerija jsiru fl-Istitut Tekniku ta' Raħal Ġdid. Il-korsijiet l-oħra jsiru fl-Istitut Tekniku tan-Naxxar.

Metodu ta' Applikazzjoni

L-applikazzjoni għandha ssir fuq il-formoli preskritti li jinkisbu minn:—

(1) L-Uffiċċju Prinċipali, Dipartiment ta' l-Edukazzjoni, Lascaris, (Kamra 6), Valletta;

(2) Kapijiet ta' l-Istituti Tekniċi, Malta u Għawdex.

(3) L-uffiċċju ta' l-Uffiċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex.

Id-data ta' l-egħluq ta' l-applikazzjonijiet hija nhar il-Ġimgħa, id-19 ta' Settembru, 1980.

Preferenza tal-Kors

Il-kandidati u l-ġenituri (jew it-tuturi) għandhom jinnotaw illi għandha tintwera l-preferenza għad-diversi korsijiet offruti fuq il-formola ta' l-applikazzjoni. Huwa sugġerit li jiġu indikati preferenzi kemm jista' jkun possibbli.

Tagħrif

Aktar tagħrif dwar il-programm tal-korsijiet, kontenut, eċċ. jista' jinkiseb mit-Taqsima Teknika, Dipartiment ta' l-Edukazzjoni, Lascaris, Valletta, jew mill-Istituti Tekniċi fejn il-kors partikulari huwa offrut.

Is-16 ta' Settembru, 1980

4. *Radio, T.V. and Electronics Servicing*. A City and Guilds four-year course in three parts.

5. *Maritime Radiocommunication General Certificate (ex-Marine Radio Officer)*. This Certificate is issued by the Wireless Telegraphy Branch, Office of the Prime Minister, and carries recognition from the International Telecommunication Union, Geneva. Duration is two years six months. Successful students may carry on for the Radar Maintenance Certificate which takes four months.

Eligibility

Applicants should be in possession of an 'O' Level Pass in Mathematics, Physics and English Language or equivalent. They should also provide evidence of having reached a standard up to 'O' Level Matriculation in Maltese.

Courses Nos 2 (d) and 3 are not open for female applicants.

6. General Course in Engineering. This is a two-year full time course leading to City and Guilds certification. It is meant as an alternate route for students wishing to enter for the O.T.D., Mechanical Engineering and Marine Engineering Technician courses.

NOTE: Courses 1, 2 (a, b, c), 4 and the General Course in Engineering take place at Paola Technical Institute. The remaining courses are held at Naxxar Technical Institute.

Method of Application

Application is to be made on the prescribed forms obtained from:—

(1) Head Office, Education Department, Lascaris (Room 6), Valletta;

(2) Heads of Technical Institutes, Malta and Gozo;

(3) Education Officer's office, Victoria, Gozo.

Closing date of application is Friday, 19th September, 1980.

Course Preference

Candidates and parents (or guardians) are to note that preference for various courses offered have to be shown on the application form. It is advisable that as many choices as possible be indicated.

Information

Further information relating to course programme, content, etc may be obtained from the Technical Section of the Education Department, Lascaris, Valletta, or the Technical Institutes where the particular course is offered.

16th September, 1980

AVVIŻ

NOTICE

L-Istatistiku Principali tal-Gvern, skond l-artikolu 5 (1) ta' l-Att ta' l-1955 dwar l-Istatistika (Att Nru. XV ta' l-1955), sejjer jitlob lill-bdiewa, lil dawk li jrabbu l-bhejjem u lis-sajjieda biex jagħtu fil-postijiet, fil-ġranet u bejn il-hinijiet speċifikati fl-Iskeda ta' ma' dan l-Avviż it-tagħrif kollu fuq l-oġġetti speċifikati hawn taħt:—

(a) raba' li għandhom għall-koltivazzjoni u l-uċuh diversi mkabbrin fih bejn l-1 ta' Ottubru, 1979 u t-30 ta' Settembru, 1980.

(b) raba' mistrieh jew żdingat;

(ċ) il-bhejjem miżmumin f'dik l-art jew fir-razzett;

(d) xogħol fir-raba'/fit-trobbija tal-bhejjem;

(e) l-uċuh li żerġħu u x'ħadu minnhom;

(f) dawk id-dettalji l-oħra dwar il-biedja u t-trobbija tal-bhejjem kif ikun mitlub;

(g) xogħol fis-sajd;

(ħ) bastimenti tas-sajd u rkaptu għas-sajd;

(i) tagħrif ieħor.

Kull bidwi, rahħal u sajjied jirċievi avviż li jsemmi d-data, il-hin u l-post meta u fejn għandu jmur biex jagħti t-tagħrif. Centri għal gabra tat-tagħrif ikunu miftuħa fid-dati, matul il-hinijiet u fil-postijiet speċifikati fl-Iskeda ta' ma' dan l-Avviż.

Il-bdiewa u s-sajjieda għandhom ukoll juru l-ktieb tar-raba'/sajd meta jagħtu t-tagħrif im-semmi hawn fuq.

Kull min bla ma jkollu raġuni xierqa (il-prova ta' hekk ikun irid jagħtiha hu) jonqos jew jittras-kura li jagħti t-tagħrif meħtieġ skond dan l-Avviż jista' skond l-Att imsemmi hawn fuq, jeħel multa ta' mhux iżjed minn £M50 u, fil-każ ta' reat kontinwat, għal multa oħra ta' mhux iżjed minn £M2 għal kull ġurnata li fiha jabqa' jsir ir-reat.

SKEDA

Postijiet, dati u hinijiet ta' l-attendenza biex jingħata t-tagħrif:—

MALTA

Dawk li joqogħdu fl-ibliet jew irħula ta' hawn taħt u li jingħatalhom l-Avviż għandhom imorru fl-Iskola msemmiya hawn taħt tal-belt jew raħal tagħhom f'wahda mill-ġranet ta' hawn taħt bejn is-7.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

Il-5, it-12 u d-19 ta' Ottubru, 1980.

The Principal Government Statistician, in terms of section 5 (1) of the Statistics Act, 1955 (Act No. XV of 1955), will be requiring farmers, breeders of livestock and fishermen to furnish at the places, on the dates and within the times specified on the Schedule hereto full information on the items specified hereunder:—

(a) the area of the land held by them which is under cultivation and the several crops produced thereon between the 1st October, 1979, and the 30th September, 1980.

(b) the area of fallow or land left idle;

(c) the livestock kept on the land or in the farmhouse;

(d) labour engaged in agriculture/livestock breeding;

(e) crops harvested;

(f) such other particulars concerning agriculture and the breeding of livestock as required;

(g) the labour engaged in fishing;

(h) fishing craft and implements;

(i) other information.

Each farmer, breeder of livestock and fishermen will be served with a notice specifying the date, time and place when and where he should attend to give the information. Centres for the collection of information will be open on the dates, during the times and at the places specified in the Schedule hereto.

Farmers and fishermen are also required to present the farmer/fisherman registration card when furnishing the information described above.

Any person who without lawful excuse (the proof whereof shall lie on him) fails or neglects to furnish the information required by this notice may under the Act above referred to, be liable to a fine (multa) not exceeding £M50 and, in the case of a continued offence, to a further fine not exceeding £M2 for each day during which the offence continues.

SCHEDULE

Places, dates and time of attendance for furnishing information:—

MALTA

Persons residing at the following town or villages who will be served with a Notice will be required to call at the school indicated hereunder against their respective town or village on one of the following dates between 7.30 a.m. and 12 noon.

5th, 12th and 19th October, 1980.

<i>Belt/Raħal</i>	<i>Post ta' l-Attendenza</i>	<i>Town/Village</i>	<i>Place of Attendance</i>
H'ATTARD	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq il-Kbira Sqaq 2, Ħal Lija.	ATTARD	Government Primary School, Alley 2, Main Street, Lija.
HAL BALZAN	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq il-Kbira Sqaq 2, Ħal Lija.	BALZAN	Government Primary School, Alley 2, Main Street, Lija.
BIRKIRKARA	L-Iskola Primarja tal-Gvern tas-Subien, Triq Brared, Birkirkara.	BIRKIRKARA	Government Boys' Primary School, Bra red Street, Birkirkara.
BIRŻEBBUĠA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq Santa Katerina, Birżebbuġa.	BIRŻEBBUĠA	Government Primary School, St Catherine Street, Birżebbuġa.
HAD-DINGLI	L-Iskola Primarja tal-Gvern, 17, Triq il-Kbira, Ħad-Dingli.	DINGLI	Government Primary School, Main Street, Dingli.
HAL GHARGĦUR	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq San Bartilmew, Ħal Ghargħur.	GHARGĦUR	Government Primary School, St Bartholomew Street, Ghargħur.
HAL GHAXAQ	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq il-Gudja, Ħal Ghaxaq.	GHAXAQ	Government Primary School, Gudja Road, Ghaxaq.
IL-GUDJA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq San Mark, il-Gudja.	GUDJA	Government Primary School, St Mark's Street, Gudja.
IL-HAMRUN	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Tal-Bniet, Vjal ir-Regina Vittorja, il-Hamrun.	HAMRUN	Government Girls' Primary School, Victoria Avenue, Hamrun.
IL-KALKARA	L-Iskola Primarja tal-Gvern tal-Bniet, 48, Triq Dingli, Ħaż-Żabbar.	KALKARA	Government Girl's Primary School, 48, Dingli Street, Żabbar.
HAL KIRKOP	L-Iskola Primarja tal-Gvern, 50, Triq San Benedittu, Ħal Kirkop.	KIRKOP	Government Primary School, 50, St Benedict Street, Kirkop.
HAL LIJA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq il-Kbira, Sqaq 2, Ħal Lija.	LIJA	Government Primary School, Alley 2, Main Street, Lija.
HAL LUQA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq Sant'Andrija, Ħal Luqa.	LUQA	Government Primary School, St Andrew's Street, Luqa.
IL-MELLIEĦA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq il-Mithna l-Gdida, Mellieħa.	MELLIEĦA	Government Primary School, New Mill Street, Mellieħa.
L-IMGARR	L-Iskola Primarja tal-Gvern, 55, Triq Fisher, l-Imgarr.	MGARR	Government Primary School, 55, Fisher Street, Mgarr.
IL-MOSTA	L-Iskola Primarja tal-Gvern tal-Bniet, 13, Triq Grognet, il-Mosta.	MOSTA	Government Girls/Infants, Primary School, 13, Grognet Street, Mosta.
L-IMQABBA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq il-Belt Valletta, l-Imqabba.	MQABBA	Government Primary School, Valletta Road, Mqabba.
IN-NAXXAR	L-Iskola Primarja tal-Gvern tas-Subien, Triq l-Iskola, in-Naxxar.	NAXXAR	Government Boys' Primary School, School Street, Naxxar.
HAL QORMI	L-Iskola Primarja tal-Gvern tal-Bniet, 7, Misrah F. Maempel, Ħal Qormi.	QORMI	Government Girls' Primary School, 7, F. Maempel Square, Qormi.
IL-QRENDI	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Tal-Bniet, L-Iskola Primarja tal-Gvern, Skola Gdida, Qrendi.	QRENDI	Government Primary School, (New School), Qrendi.
RAHAL ĠDID	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq tal-Barrani, Ħal Tarxien.	PAOLA	Government Primary School, Tal-Barrani Road, Tarxien.
IR-RABAT	L-Iskola Primarja tal-Gvern Tal-Bniet, Triq il-Kulleġġ, ir-Rabat.	RABAT	Government Girls' Primary School, College Street, Rabat.
HAL-SAFI	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq l-Iskola, Ħal Safi.	SAFI	Government Primary School, School Street, Safi.

<i>Belt/Raħal</i>	<i>Post ta' l-Attendenza</i>	<i>Town/Village</i>	<i>Place of Attendance</i>
SAN ĠILJAN	L-Iskola Primarja tal-Gvern, 76, Triq Lapsi, San Ġiljan.	ST JULIANS	Government Primary School, 76, Lapsi Street, St Julians.
SAN ĠWANN	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Vjal ir-Rihan, San Ġwann.	SAN ĠWANN	Government Primary School, Myrtle Avenue, San Ġwann.
SAN PAWL IL-BAĦAR	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq San Gużep, San Pawl il-Baħar.	ST PAUL'S BAY	Government Primary School, St Joseph Street, St Paul's Bay.
STA VENERA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Tal-Bniet Vjal ir-Regina Vittorja, il-Ħamrun.	ST VENERA	Government Girls' Primary School, Victoria Avenue, Ħamrun.
IS-SIĠĠIEWI	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq l-Iskola, is-Siġġiewi.	SIGĠIEWI	Government Primary School, School Street, Siġġiewi.
TAS-SLIEMA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, 76, Triq Lapsi, San Ġiljan.	SLIEMA	Government Primary School, 76, Lapsi Street, St Julians.
ĦAL TARXIEN	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq tal-Barrani, Ħal Tarxien.	TARXIEN	Government Primary School, Tal-Barrani Road, Tarxien.
HAŻ-ŻABBAR	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Tal-Bniet 48, Triq Dingli, Haż-Żabbar.	ŻABBAR	Government Girls' Primary School, 48, Dingli Street, Żabbar.
HAŻ-ŻEBBUĠ	L-Iskola Primarja tal-Gvern, 17, Triq l-Isqof Caruana, Haż-Żabbug.	ŻEBBUĠ	Government Girls' Primary School, Bishop Caruana Street, Żebbuġ.
IŻ-ŻEJTUN	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Tal-Bniet 72, Triq Sant'Anġlu, iż-Żejtun.	ŻEJTUN	Government Girls' Primary School, 72, St Angelo Street, Żejtun.
IŻ-ŻURRIEQ	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Tal-Bniet Triq Santa Katerina, iż-Żurrieq.	ŻURRIEQ	Government Girls' Primary School, St Catherine Street, Żurrieq.

Dawk li joqogħdu fil-postijiet ta' hawn taħt u li jingħatalhom l-Avviż għandhom imorru fl-Iskola msemmija hawn taħt tal-belt jew raħal tagħhom f'wahda mill-ġranet ta' hawn taħt bejn is-7.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

Il-5 u t-12 ta' Ottubru, 1980.

Persons residing at the following town and villages who will be served with a Notice will be required to call at the school indicated hereunder against their respective town or village on one of the following dates between 7.30 a.m. and 12 noon.

5th and 12th October, 1980.

<i>Belt/Raħal</i>	<i>Post ta' l-Attendenza</i>	<i>Town/Village</i>	<i>Place of Attendance</i>
IL-FGURA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq il-Karmnu, il-Fgura.	FGURA	Government Primary School, Carmel Street, Fgura.
IL-GŻIRA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq Nazju Ellul, l-Imsida.	GŻIRA	Government Primary School, Nazju Ellul Street, Msida.
L-IMSIDA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq Nazju Ellul, l-Imsida.	MSIDA	Government Primary School, Nazju Ellul Street, Msida.
MARSA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, tal-Bniet, Triq Balbi, il-Marsa.	MARSA	Government Girls' Primary School, Balbi Street, Marsa.
MARSASKALA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq Santa Tereza, M'Skala.	MARSASKALA	Government Primary School, St Theresa Street, M'Skala.
MARSAXLOKK	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq Żejtun, Marsaxlokk.	MARSAXLOKK	Government Primary School, Żejtun Road, Marsaxlokk.

Dawk li joqogħdu l-Baħrija jkunu mitluba jmorru l-Iskola Primarja tal-Gvern, il-Baħrija fil-ġurnata ta' hawn taħt bejn is-7.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

Is-16 ta' Settembru, 1980

Persons residing at Baħrija will be required to call at the Government Primary School, Baħrija on the date indicated below between 7.30 a.m. and noon.

16th September, 1980

GHAWDEX

Dawk li joqogħdu fl-ibliet jew irhula ta' hawn taħt u li jingħatalhom l-Avviż għandhom imorru fl-uffiċċju jew l-Iskola msemmiya hawn taħt tal-belt jew raħal tagħhom f'waħda mill-granet ta' hawn taħt bejn is-7.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

Il-5, it-12 u d-19 ta' Ottubru, 1980.

<i>Belt/Raħal</i>	<i>Post ta' l-Attendenza</i>
GHAJNSIELEM	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq l-Im-garr, Ghajnsielem.
L-GHARB	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq il-Vizitazzjoni, l-Għarb.
KEMMUNA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq l-Im-garr, Ghajnsielem.
KERĊEM	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq Sarċ, Kerċem.
IN-NADUR	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq it-Tigrija, in-Nadur.
IL-QALA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq l-Isqof Buttigieg, il-Qala.
IR-RABAT	L-Uffiċċju ta' l-Agrikoltura, ir-Rabat.
SANNAT	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq Sannat, Sannat.
IX-XAGHRA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq it-Tigrija, ix-Xaghra.
IX-XEWKIJA	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq il-Hamrija, Xewkija.
ŻEBBUĠ	L-Iskola Primarja tal-Gvern, Triq Goma, Żebbuġ.

Dawk li joqogħdu l-Għasri jkunu mitluba li jmorru fl-Għassa tal-Pulizija, l-Għasri, f'waħda mill-granet ta' hawn taħt bejn is-7.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

Il-5, it-12 u d-19 ta' Ottubru, 1980.

Dawk li joqogħdu San Lawrenz jkunu mitluba li jmorru fl-Għassa tal-Pulizija San Lawrenz, f'waħda mill-granet ta' hawn taħt bejn is-7.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

Il-5, it-12 u d-19 ta' Ottubru, 1980.

Dawk li joqogħdu l-Munxar ikunu mitluba li jmorru fl-Għassa tal-Pulizija, l-Munxar, f'waħda mill-granet ta' hawn taħt bejn is-7.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

Il-5 u t-12 ta' Ottubru, 1980.

GOZO

Persons residing at the following towns or villages who will be served with a Notice will be required to call at the office or school indicated hereunder against their respective town or village on one of the following dates between 7.30 a.m. and 12 noon.

5th, 12th and 19th October, 1980.

<i>Town/Village</i>	<i>Place of Attendance</i>
GHAJNSIELEM	Government Primary School, Mgarr Street, Ghajnsielem.
GHARB	Government Primary School, Visitation Street, Għarb.
COMINO	Government Primary School, Mgarr Street, Ghajnsielem.
KERĊEM	Government Primary School, Sarċ Street, Kerċem.
NADUR	Government Primary School, Racecourse Street, Nadur.
QALA	Government Primary School, Bishop Buttigieg Street, Qala.
VICTORIA	Office of Agriculture, Victoria.
SANNAT	Government Primary School, Sannat Road, Sannat.
XAGHRA	Government Primary School, Racecourse Street, Xaghra.
XEWKIJA	Goverment Primary School, Soil Street, Xewkija.
ŻEBBUĠ	Government Primary School, Goma Street, Żebbuġ.

Persons residing at Għasri will be required to call at the Police Station, Għasri, on one of the following dates between 7.30 a.m. and 12 noon.

5th, 12th and 19th October, 1980.

Persons residing at San Lawrenz will be required to call at the Police Station, San Lawrenz, on one of the following dates between 7.30 a.m. and 12 noon.

5th, 12th and 19th October, 1980.

Persons residing at Munxar will be required to call at the Police Station, Munxar, on one of the following dates between 7.30 a.m. and 12 noon.

5th and 12th October, 1980.

Nominazzjonijiet għal Korsijiet għal Haddiema-Studenti

Iċ-Chairman, Bord ta' l-Għażla ta' l-Istudenti, jistieden lis-Servizz Ċivili, Korpi Parastatali u Industrija Privata biex jimpjegaw haddiema-studenti għall-korsijiet li ġejjin:

B. Mech. Eng. (24 post)
B. Elect. Eng. (24 post)
B.E. & A. (24 post)
B.A. Business Management (28 post)
B.A. Public Administration (28 post)
B.A. Accountancy (28 post)
B.A. Education (80 post)
M.D. (50 post)
B.Ch.D. (12-il post)
LL.D. (50 post)

2. Haddiema li diġà qegħdin fl-impieg jistgħu jiġu nominati bħala haddiema-studenti mill-prinċipali tagħhom skond il-proċedura li ġejja, skond l-Att Nru. XXI ta' l-1978 kif emendat bl-Att Nru. XX ta' l-1979, (Basta dawk li jiġu nominati jkollhom il-kwalifiki biex ikunu jistgħu jidhlu għall-kors rilevanti):

(1) Il-Haddiema-studenti jiġu nominati mill-prinċipal tagħhom fuq il-bażi ta' dawk il-ħtiġiet, magħduda eż u grad, kif jista' jstabbilixxi; iżda, bla ħsara għal dawk il-ħtiġiet, in-nominazzjonijiet għall-għażla għandhom isiru bi ftehim bejn il-prinċipal u l-kumitat tal-haddiema elett mill-impjegati ta' dak il-prinċipal, jekk ikun hemm, jew jekk ma jkunx hemm kumitat tal-haddiema bħal dak, bi ftehim mat-trade union li jkollha l-akbar għadd ta' membri fost l-impjegati ta' dak il-prinċipal u li tkun tirrappreżenta għall-anqas tletin fil-mija ta' dawk l-impjegati u jekk ma jkun hemm ebda kumitat jew union bħal dawn, in-nominazzjonijiet għandhom isiru mill-prinċipal waħdu.

(2) Il-prinċipal għandu jiehu ħsieb li lista ta' l-impjegati nominati kif intqal qabel u ta' kull ħtiġiet għan-nominazzjonijiet titwaħħal f'post fejn jidher sew u fejn fih jistgħu jidhlu l-impjegati tiegħu u din għandha tinzamm hekk imwaħħla għal perijodu ta' mhux inqas minn ħamest ijiem tax-xogħol. Il-lista għandha turi wkoll id-data ta' l-ewwel pubblikazzjoni tagħha.

(3) Kull impjegat ta' prinċipal li jkun għamel nominazzjonijiet kif intqal qabel u li ismu ma jkunx ġie mniżżel biex jintagħżel jista' mhux aktar tard minn għaxart ijiem tax-xogħol wara l-pubblikazzjoni ta' l-imsemmija lista, jitlob lill-Bord ta' l-Għażla biex hu jiġi kunsidrat għall-għażla u għandu jin-għata l-opportunità li jagħmel dawk is-sottomissjonijiet lill-Bord kif jidhirlu xieraq. Meta jirċievi xi talba bħal din il-Bord ta' l-Għażla għandu wkoll jagħti l-opportunità lill-prinċipal u lill-impjegati l-oħra li jagħmlu s-sottomissjonijiet tagħhom.

Nominations for Worker-Students Course

The Chairman, Students Selection Board, invites the Civil Service, Parastatal Bodies and Private Industry to employ worker-students for the following courses:

B. Mech. Eng. (24 places)
B. Elect. Eng. (24 places)
B.E. & A. (24 places)
B.A. Business Management (28 places)
B.A. Public Administration (28 places)
B.A. Accountancy (28 places)
B.A. Education (80 places)
M.D. (50 places)
B. Ch. D. (12 places)
LL.D. (50 places)

2. Workers already in employment may be nominated as worker-students, by their employers according to the following procedure, in terms of Act No. XXI of 1978 as amended by Act No. XX of 1979, (Provided that those nominated must have the entry qualifications for the relevant course):

(1) Worker-students shall be nominated by their employer on the basis of such requirements, including age and grade, as he may determine; but subject to such requirements, the nominations for selection shall be made by agreement between the employer and the workers' committee elected by the employees of that employer, if any, or if there is no such workers' committee, by agreement with the trade union having the largest membership among the employees of that employer and representing at least thirty per cent of such employees; and if there is no such committee or union the nominations shall be made by the employer alone.

(2) The employer shall cause a list of the employees nominated as aforesaid and of any requirements for nomination to be posted up in a prominent place accessible to his employees and to be kept there for a period of not less than five working days. The list shall also show the date of its first publication.

(3) Any employee of an employer who has made nominations as aforesaid whose name has not been submitted for selection may, not later than ten working days after the publication of the list aforesaid, request the Selection Board to consider him for selection and shall be given the opportunity to make such representations to the Board as may be appropriate. Upon such request the Selection Board shall also give an opportunity to the employer and to the other employees to make their representations.

(4) In-numru ta' nominazzjonijiet għandu, kemm jista' jkun, ikun id-doppju tan-numru ta' haddiema-studenti li l-prinċipal ikun lest li jimpjega.

In-nominazzjonijiet għandhom jaslu liċ-*Chairman*, Bord ta' l-Għażla ta' l-Istudenti, l-Università, Tal-Qroqq, sa mhux aktar tard minn nhar il-Gimgha, is-17 ta' Ottubru, 1980. Man-nominazzjonijiet għandu jintbagħat *statement* iffirmat mill-prinċipal li juri l-proċedura wżata biex saru dawn in-nominazzjonijiet.

Kull impjegat kwalifikat li ismu ma jkunx ġie sottomess għall-għażla u li jkun irid jappella lill-Bord ta' l-Għażla, għandu, fiż-żmien stipulat jikteb liċ-*Chairman*, Bord ta' l-Għażla ta' l-Istudenti.

3. Meta prinċipal ikun lest li jimpjega bħala haddiema-studenti numru ta' persuni barra minn dawk l-impjegati li jkunu fl-istabbiliment tiegħu (jekk ikun hemm) nominati skond il-proċedura spjegata hawn fuq, il-prinċipal għandu jikteb liċ-*Chairman*, Bord ta' l-Għażla ta' l-Istudenti, fejn juri n-numru ta' haddiema-studenti f'kull kors li huwa jrid jimpjega, sa mhux aktar tard minn nhar il-Gimgha, l-24 ta' Ottubru, 1980.

L-għażla ta' haddiema-studenti bħal dawn, issir mill-Bord ta' l-Għażla ta' l-Istudenti, wara sejha pubblika għall-applikazzjonijiet.

4. Ir-rati ta' ħlas għal haddiema-studenti huma liema jkunu l-ogħla minn:

(a) Is-salarju preżenti *jew*

(b) ir-rati għall-haddiema-studenti li ġejjin:—

l-ewwel sena	...	...	£ 680
it-tieni sena	...	...	£ 880
it-tielet sena	...	...	£1130
ir-raba' sena	...	...	£1380
il-ħames sena	...	...	£1684

Ir-rimunerazzjoni ta' hawn fuq tithallas kull xahar b'lura (wara li jitnaqqsu minnha l-PAYE u l-kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà Nazzjonali) bir-rata ta' 1/12 tar-rata annwali proprja.

Il-ħlas ikun soġġett għal rapporti sodisfaċenti mill-Università/Post tax-Xogħol.

Haddiem-student jikkwalifika biss għaž-żidiet fl-iskala tas-salarju tiegħu jew għal ħlas bir-rata ogħla li jkun imiss lil haddiem-student wara konferma li hu jkun diġà temm is-sena ta' qabel u jkun jista' jibda sena oħra.

Haddiema-studenti jkunu ntitolati għal nofs il-*Bonus* tal-Milied u għal nofs il-*Bonus* ta' nofs is-sena.

Haddiema-studenti ma jingħataw l-ebda vaganza matul il-perijodu ta' "xogħol" iżda jingħataw perijodu ta' vaganza bejn il-perijodi ta' "studju" u "xogħol" ta' kull sena.

(4) The number of nominations, shall, as far as practicable, be twice the number of worker-students the employer is prepared to employ.

Nominations are to reach the Chairman, Students Selection Board, the University, Tal-Qroqq, by not later than Friday, 17th October, 1980. The nominations must be accompanied by a statement signed by the employer indicating the procedure used in making these nominations.

Any qualified employee whose name has not been submitted for selection and who wants to appeal to the Selection Board, is to write within the stipulated time to the Chairman, Students Selection Board.

3. Where an employer is prepared to employ as worker-students a number of persons in addition to those employees within his establishment (if any) nominated in accordance with the above procedure, the employer is to write to the Chairman, Students Selection Board, indicating the number of worker-students per course, that he is prepared to employ, by not later than Friday, 24th October, 1980.

Selection of such worker-students will be effected by the Students Selection Board, after issuing a general call for applications.

4. The rates of pay for worker-students are whichever is the higher of:

(a) Present salary *or*

(b) the following worker-student rates:

first year	...	...	£680
second year	...	...	£880
third year	...	...	£1130
fourth year	...	...	£1380
fifth year	...	...	£1684

The above remuneration will be payable monthly in arrear (after deducting therefrom PAYE and NI contributions) at the rate of 1/12th of the appropriate annual rate.

Payments will be subject to satisfactory reports from University/Work Place.

A worker-student will only qualify for increments in his salary scale or for payment at the next higher worker-student rate on confirmation that he has completed his previous year and can start on the next.

Worker-students will be entitled to half the Christmas and half the mid-year Bonus.

Worker-students are not allowed any vacation leave during the "work" period but they will be allowed a period of vacation between the "study" and "work" periods of each year.

DIPARTIMENT TAL-POSTA

'Slogan' li Jittimbra l-Bolli Permezz ta' Makna

Il-Postmaster General igharraf illi slogan li jittimbra l-bolli permezz ta' makna bil-kliem:

"NEXT STAMP ISSUE
CHRISTMAS '80 SET
7 OCTOBER 1980"

se jintuza matul il-perijodu bejn iċ-29 ta' Settembru u s-6 ta' Ottubru, 1980, fis-Central Mail Room, Pjazza Kastilja, Valletta.

Is-16 ta' Settembru, 1980

DEPARTMENT OF POSTS

Machine Stamp Cancelling Slogan

The Postmaster General notifies that a machine stamp cancelling slogan inscribed:

"NEXT STAMP ISSUE
CHRISTMAS '80 SET
7 OCTOBER 1980"

will be used during the period 29th September to 6th October, 1980, at the Central Mail Room, Castille Place, Valletta.

16th September, 1980

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Taqsimat tat-Telekomunikazzjonijiet

Iċ-Chairman, Korporazzjoni Telemalta, igharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' Settembru, 1980, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż Nru. D.T. 11/80. Provvista ta' Fork Lifter.

Avviż Nru. DT 12/80. Xoghlijiet ta' Inġinerija Ċivili fil-Qala — Ghawdex.

Kwot. Nru. 41/80. Provvista ta' Electrolytic Capacitors.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-24 ta' Settembru, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 29/80. Provvista u stallazzjoni ta' tagħmir għall-bdil ta' 37.5 KVA stand b'generator biex jistartja awtomatikament minflok bl-idejn.

Kwot. Nru. 42/80. Provvista u stampar ta' Log books.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsimat tat-Telekommunikazzjonijiet, Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, It-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-16 ta' Settembru, 1980

TELEMALTA CORPORATION

Telecommunications Division

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed tenders/quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 17th September, 1980, for:—

Advt. No. D.T. 11/80. Supply of a Fork Lifter.

Advt. No. DT 12/80. Civil Engineering Works at Qala — Gozo.

Quot. No. 41/80. Supply of Electrolytic capacitors.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 24th September, 1980, for:—

Quot. No. 29/80. Provision and installation of equipment for the conversion of a 37.5 KVA stand by generator from manual to automatic start.

Quot. No. 42/80. Supply and printing of Log books.

Tender forms and other further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Supplies and Contracts Office, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

16th September, 1980

UFFIĊĊJU TAT-TEZOR

L-*Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, it-18 ta' Settembru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 593. Provvista ta' sapun tal-ħasil lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 610. Stallazzjoni ta' mtieħen tarriħ f'postijiet ta' Izra' u Rabbi għad-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Avviż Nru. 611. Provvista ta' medicinali lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Avviż Nru. 625. Xoghlijiet ta' ġebel u konkos fl-estensjoni ta' l-Iskola tal-Baħrija (Stima: £M5,945).

Avviż Nru. 626. Bini ta' blokki A u D fil-Qasam tad-Djar taż-Zejtun (Stima: £M46,500) (Il-pjanti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tač-*Chief Draughtsman*, Blokk A, Beltissebħ, għall-ħlas ta' £M1.00,0).

Avviż Nru. 627. Bini ta' blokki L u M fil-Qasam tad-Djar taż-Zejtun (Stima: £M46,500) (Il-pjanti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tač-*Chief Draughtsman*, Blokk A, Beltissebħ, għall-ħlas ta' £M1.00,0).

Avviż Nru. 628. Bini ta' blokki O u P fil-Qasam tad-Djar taż-Zejtun (Stima: £M46,500) (Il-pjanti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tač-*Chief Draughtsman*, Blokk A, Beltissebħ, għall-ħlas ta' £M1.00,0).

Avviż Nru. 629. Kiri ta' gaffa bil-ktajjen lill-Ministeru tat-Turizmu.

Avviż Nru. 630. Provvista ta' kapuċċelli mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981, lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 631. Provvista ta' bajd mill-1 ta' Jannar, 1981 sat-30 ta' Ġunju, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 632. Provvista ta' xaħam sal-15 ta' Diċembru, 1980 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 633. Provvista ta' pjanci ta' l-azzar artab u *hollow sections* għall-Proġett ta' Marsaxlokk — Taqsima Ċentrali tal-Provvista.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-22 ta' Settembru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 637. Provvista ta' frott u ħxejjex mill-1 ta' Ottubru, 1980 sal-31 ta' Marzu, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 638. Provvista ta' ikel ta' nofs in-nhar għall-iskejjel speċjali f'Malta u Għawdex — Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

THE TREASURY

The *Accountant General* and *Director of Contracts* notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 18th September, 1980, for:—

Advt. No. 593. Supply of laundry soap to the Central Supplies Section.

Advt. No. 610. Installation of windmills at Izra' u Rabbi sites for the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 611. Supply of medicinal to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 625. Masonry and concrete works at the extension of the Baħrija School. (Estimate: £M5,945).

Advt. No. 626. Construction of blocks A and D at Zejtun Housing Estate. (Estimate: £M46,500) (The relative drawings pertaining to this tender may be obtained from the Chief Draughtsman's Office, Block A, Beltissebħ, for a fee of £M1.00,0).

Advt. No. 627. Construction of blocks L and M at Zejtun Housing Estate. (Estimate: £M46,500) (The relative drawings pertaining to this tender may be obtained from the Chief Draughtsman's Office, Block A, Beltissebħ, for a fee of £M1.00,0).

Advt. No. 628. Construction of blocks O and P at Zejtun Housing Estate. (Estimate: £M46,500) (The relative drawings pertaining to this tender may be obtained from the Chief Draughtsman's Office, Block A, Beltissebħ, for a fee of £M1.00,0).

Advt. No. 629. Hire of a mechanical shovel on tracks to the Ministry of Tourism.

Advt. No. 630. Supply of broiler chickens from the 16th December, 1980, to the 15th December, 1981, to the Department of Health.

Advt. No. 631. Supply of eggs from the 1st January, 1981 to the 30th June, 1981 to the Department of Health.

Advt. No. 632. Supply of hog lard up to the 15th December, 1980 to the Department of Health.

Advt. No. 633. Supply of mild steel sheets and hollow sections for the Marsaxlokk Project — Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 22nd September, 1980, for:—

Advt. No. 637. Supply of fruit and vegetables from the 1st October, 1980 to the 31st March, 1981 to the Department of Health.

Advt. No. 638. Supply of mid-day meals to special schools in Malta and Gozo — Department of Education.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, il-25 ta' Settembru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 521. Provvista ta' tagħmir għal sistema tar-radju UHF għal Ghawdex/Malta lill-Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 640. Provvista ta' *fenders* tal-lastiku għamla ta' cilindru (Proġett tal-Menqa) lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 641. Xogħol ta' tħaffir, ġarr u tqegħid ta' *mains* tad-drenaġġ fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far — Fazi I (Stima: £M17,657).

Avviż Nru. 642. Xogħlijiet ta' ġebel u konkos fin-nava ċentrali (Sala C) tal-bini tal-Funderija fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far (Stima: £M105,805).

Avviż Nru. 643. Xogħlijiet ta' ġebel u konkos fil-*Medical Stores*, l-Isptar San Luqa, Guardamangia (Stima: £M8,609.85,0).

Avviż Nru. 644. Bini ta' blokk ta' *flats* fil-Qasam tad-Djar tal-Birgu (Programm ta' Bini ta' Djar 1980). (Stima: £M22,390.00,0). Il-pjanti li għandhom x'jaqsmu ma' din l-offerta jinkisbu mill-Uffiċċju ta' *Chief Draughtsman*, Blok A, Beltissebħ, għall-ħlas ta' £M1.50,0.

Avviż Nru. 645. Provvista ta' laħam ta' ċanga tal-friża mill-1 ta' Jannar, 1981 sal-15 ta' Diċembru 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 646. Provvista ta' kapuċċelli lill-isptarijiet f'Ghawdex mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981.

Avviż Nru. 647. Provvista ta' kunserva tat-tadam mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 648. Provvista ta' kafè *instant* mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 649. Provvista ta' zokkor lid-Dipartiment tas-Saħħa sal-15 ta' Diċembru, 1980.

Avviż Nru. 650. Provvista ta' ħalib tal-bott mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, id-29 ta' Settembru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 556. Provvista ta' *subscriber line carrier equipment* lill-Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 619. Provvista ta' serraturi u katnazzi lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 620. Provvista ta' *motor cycles* u *motor scooters* lid-Dipartiment tal-Posta.

* Avviż Nru. 655. Provvista ta' ġobon mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 656. Provvista ta' xaħam mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 657. Provvista ta' oġġetti tal-merċa mis-16 ta' Diċembru, 1980 sal-15 ta' Diċembru, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 25th September, 1980 for:—

Advt. No. 521. Supply of equipment for a UHF radio system for Gozo/Malta to the Telemalta Corporation.

Advt. No. 640. Supply of cylindrical rubber fenders (Menqa Project) to the Central Supplies Section.

Advt. No. 641. Trenching work, transport and laying of sewage mains at Hal Far Industrial Estate — Phase I (Estimate: £M17,657).

Advt. No. 642. Masonry and concrete works at the central aisle (Hall C) of the Foundry building at Hal Far Industrial Estate (Estimate: £M105,805).

Advt. No. 643. Masonry and concrete works at the Medical Stores, St Luke's Hospital, Guardamangia (Estimate: £M8,609.85,0).

Advt. No. 644. Construction of one block of flats at Vittoriosa Housing Estate (Housing Programme 1980). (Estimate: £M22,390.00,0). The relative drawings pertaining to this tender are available from the Chief Draughtsman's Office, Block A, Beltissebħ, against a fee of £1.50,0.

Advt. No. 645. Supply of frozen ox-beef from 1st January, 1981 to 15th December, 1981 to the Department of Health.

Advt. No. 646. Supply of broiler chickens to the Gozo hospitals from 16th December, 1980 to 15th December, 1981.

Advt. No. 647. Supply of tomato paste from 16th December, 1980 to 15th December, 1981 to the Department of Health.

Advt. No. 648. Supply of instant coffee from 16th December, 1980 to 15th December, 1981 to the Department of Health.

Advt. No. 649. Supply of sugar to the Department of Health up to 15th December, 1980.

Advt. No. 650. Supply of tinned milk from 16th December, 1980 to 15th December, 1981 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 29th September, 1980, for:—

Advt. No. 556. Supply of subscriber line carrier equipment to the Telemalta Corporation.

Advt. No. 619. Supply of locks and padlocks to the Central Supplies Section.

Advt. No. 620. Supply of motor cycles and motor scooters to the Department of Posts.

* Advt. No. 655. Supply of cheese from 16th December, 1980 to 15th December, 1981 to the Department of Health.

* Advt. No. 656. Supply of hog lard from 16th December, 1980 to 15th December, 1981 to the Department of Health.

* Advt. No. 657. Supply of general groceries from 16th December, 1980 to the 15th December, 1981 to the Department of Health.

* Avviż Nru. 658. Provvista ta' hut ippriservat u fil-friża mis-16 ta' Dicembru, 1980 sal-15 ta' Dicembru, 1981 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, it-2 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 594. Provvista ta' *stencil cutter* elettroniku lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 595. Provvista ta' pilloli u mustardini Nru. 6 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 634. Provvista ta' pjanċi għas-saqaf u aċċessorji għall-bini tal-Funderija fil-Qasam Industrijali ta' Ħal Far.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, it-6 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 514. Provvista, stallazzjoni u *commissioning* ta' *automatic Telex exchange* elettroniku lill-Korporazzjoni Telemalta. (Jithallas dritt ta' £M3.00,0 għal kull dokument ta' l-

Avviż Nru. 639. Provvista ta' aċċessorji ta' l-elettriku Nru. 2 lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

* Avviż Nru. 659. Provvista ta' rombli tal-karta għall-biljetti tad-Divertiment lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

* Avviż Nru. 660. Provvista ta' għamara lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

* Avviż Nru. 661. Provvista ta' tazzi tal-*plastic* għall-*Yoghourt* lill-Impriza għall-Bejgh tal-Ħalib.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, id-9 ta' Ottubru, 1980 għal:—

Avviż Nru. 545. Provvista ta' impjant li jiġenera l-elettriku, u li jithaddem biż-żejt, għall-istazzjon tar-radju fin-Naxxar — Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 651. Provvista ta' skrataċ li jgerrxu l-aħsagar lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Avviż Nru. 652. Provvista ta' karta xuga u *tracing paper* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, is-16 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 596. Provvista ta' *private manual branch exchanges* (PMBX) u tagħmir konness lill-Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 635. Provvista ta' recipjenti/kxaxen tal-plastik lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, 13 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 621. Provvista ta' sigilli tas sigurtà għall-*containers* lid-Dipartiment tad-Dwana.

* Advt. No. 658. Supply of preserved and frozen fish from 16th December, 1980 to 15th December, 1981 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd October, 1980, for:—

Advt. No. 594. Supply of electronic stencil cutter to the Department of Education.

Advt. No. 595. Supply of pills and tablets No. 6 to the Department of Health.

Advt. No. 634. Supply of roof sheeting and accessories for the Central Foundry building at Ħal Far Industrial Estate.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 6th October, 1980, for:—

Advt. No. 514. Supply, installation and commissioning of an electronic automatic Telex exchange to the Telemalta Corporation. (A fee of £M3.00,0 is charged for each tender document).

Advt. No. 639. Supply of electrical accessories No. 2 to the Central Supplies Section.

* Advt. No. 659. Supply of paper in reels for entertainment tickets to the Central Office of Statistics.

* Advt. No. 660. Supply of furniture to the Education Department.

* Advt. No. 661. Supply of plastic cartons for Yoghourt to the Milk Marketing Undertaking.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 9th October, 1980, for:—

Advt. No. 545. Supply of a diesel-operated electric generating plant for the Naxxar radio station — Telemalta Corporation.

Advt. No. 651. Supply of bird scaring cartidges to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 652. Supply of blotting paper and tracing paper to the Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 16th October, 1980, for:—

Advt. No. 596. Supply of private manual branch exchanges and associated equipment to the Telemalta Corporation.

Advt. No. 635. Supply of plastic containers/drawers to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 13th October, 1980, for:—

Advt. No. 621. Supply of container security seals to the Department of Customs.

Avviż Nru. 622. Provvista ta' *panel heaters* tal-elettriku lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uf-tal-ĦAMIS, it-23 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 653. Provvista ta' tagħmir *disposable* Nru. 8 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 654. Provvista ta' pilloli u mustardini Nru. 4 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, is-27 ta' Ottubru, 1980, għal:—

* Avviż Nru. 662. Provvista ta' *detergent* għal hasil tal-fliexken lill-Impriza għall-Bejgh tal-Ħa-lib.

* Avviż Nru. 663. Provvista ta' *farmaceutiċi* Nru. 8 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 664. Provvista ta' *ingwanti* tal-kirurgija Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 665. Provvista ta' settijiet *amylase assay* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-30 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 636. Provvista, stallazzjoni u *commissioning* ta' sistemi ta' l-arja ikkondizzjonata f'diversi *exchanges* tat-telefon u tat-*telex* f'Malta — Korporazzjoni Telemalta.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistghu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-16 ta' Settembru, 1980

DIPARTIMENT TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, l-24 ta' Ottubru, 1980, l-*Accountant General* u Direttur tal-Kuntratti, Taqsima tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' kwotazzjonijiet għall-provvista ta' *Teaching Aids*/Gugarelli Edukativi/ Mappi ta' mal-ħajt.

Il-formoli tal-kwotazzjoni jinkisbu fuq applikazzjoni fl-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, Fergħa tal-Provvisti, Lascaris, Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-16 ta' Settembru, 1980

Advt. No. 622. Supply of electric panel heaters to the Department of Education.

Sealed tenders will be received at this Office up on THURSDAY, 23rd October, 1980, for:—

Advt. No. 653. Supply of disposable equipment No. 8 to the Department of Health.

Advt. No. 654. Supply of pills and tablets No. 4 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 27th October, 1980, for:—

* Advt. No. 662. Supply of bottle washing detergent to the Milk Marketing Undertaking.

* Advt. No. 663. Supply of pharmaceuticals No. 8 to the Department of Health.

* Advt. No. 664. Supply of surgical gloves No. 2 to the Department of Health.

* Advt. No. 665. Supply of amylase assay sets to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 30th October, 1980, for:—

Advt. No. 636. Provision, installation and commissioning of air conditioning systems at various telephone and telex exchanges in Malta — Telemalta Corporation.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

16th September, 1980

DEPARTMENT OF EDUCATION

The Director of Education notifies that quotations will be received by the Accountant General and Director of Contracts, Contracts Branch, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 24th October, 1980, for the supply of *Teaching Aids/Educational Toys/Wall Maps*.

Quotation forms are obtained on application at the Education Office, Supplies Branch, Lascaris, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

16th September, 1980

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art igħarraf illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-18 ta' Settembru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 410. Kiri tal-kantina Nru. 2 taħt Blokk D fil-*Housing Estate*, Tal-Pietà.

Avviż Nru. 411. Kiri tal-kantina Nru. 84, Triq l-Ifran, Valletta, murija bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 5/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 412. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 6 fis-Suq tal-Ħamrun, il-Ħamrun.

Avviż Nru. 413. Kiri tal-ħanut fuq *plot* Nru. 21 Fuq tal-Blat *Housing Estate*, Ħal Qormi.

Avviż Nru. 414. Kiri tal-ħanut Nru. 4 fil-*Housing Estate*, l-Imġarr (Malta).

Avviż Nru. 415. Kiri tal-ħanut Nru. 2 (ma' maħżen) fiċ-Ċentru tal-Bejgħ, l-Imġarr, Għawdex.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-25 ta' Settembru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 416. Kiri ta' sit flimkien ma' strut-turi f'Marsamxett, Valletta, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 168/74A, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għal użu kummerċjali.

Avviż Nru. 417. Kiri tal-ħanut Nru. 3 fil-*Housing Estate*, il-Gudja.

Avviż Nru. 418. Kiri tal-ħanut Nru. 4 fil-*Housing Estate*, il-Gudja.

Avviż Nru. 419. Kiri tal-ħanut Nru. 6 fil-*Housing Estate*, il-Gudja.

Avviż Nru. 420. Kiri tal-kantina Nru. 5 taħt Blokk A, fil-*Housing Estate*, Tal-Pietà.

Avviż Nru. 421. Kiri tal-kantina Nru. 1 taħt Blokk D fil-*Housing Estate*, Tal-Pietà.

Avviż Nru. 422. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 70.2 metri kwadri ħdejn Dar Nru. 39 fil-*Housing Estate*, Marsaxlokk, għal użu esklużiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 423. Kiri ta' sit Nru. 5 tal-kejl ta' 15.4 metri kwadri f'Blokk G ħdejn *Flat* Nru. 10 fil-*Housing Estate*, Santa Lucia, muri fuq il-pjanta L.D. 181/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art għal użu esklużiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 424. Bejgħ ta' biċċa art tal-kejl ta' 40.5 metri kwadri fi Triq il-Ġnien, Għajnsielem, Għawdex, murija bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 257/74, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 425. Kiri *tale quale* tat-Tielet Porzjon ta' l-Art għal kultivazzjoni f'Irdum San Filep, in-Nadur, Għawdex.

Avviż Nru. 426. Kiri tal-kjosk *tale quale* fil-*Playing Field* tar-Rabat, ir-Rabat, Għawdex.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 18th September, 1980, for:—

Advt. No. 410. Lease of basement No. 2, under Block D, Housing Estate, Pietà.

Advt. No. 411. Lease of basement No. 84, Old Bakery Street, Valletta, shown in red on plan L.D. 5/80 held at the Land Department.

Advt. No. 412. Lease of market stall No. 6, Ħamrun Market, Ħamrun.

Advt. No. 413. Lease of shop on plot No. 21, Fuq tal-Blat Housing Estate, Qormi.

Advt. No. 414. Lease of shop No. 4, Housing Estate, Mġarr (Malta).

Advt. No. 415. Lease of shop No. 2 (with store) at the Shopping Centre, Mġarr, Gozo.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 25th September, 1980, for:—

Advt. No. 416. Lease of site including structures at Marsamxett, Valletta, shown in red on plan L.D. 168/74A, held at the Land Department for commercial purposes.

Advt. No. 417. Lease of shop No. 3, Housing Estate, Gudja.

Advt. No. 418. Lease of shop No. 4, Housing Estate, Gudja.

Advt. No. 419. Lease of shop No. 6, Housing Estate, Gudja.

Advt. No. 420. Lease of basement No. 5, under Block A, Housing Estate, Pietà.

Advt. No. 421. Lease of basement No. 1, under Block D, Housing Estate, Pietà.

Advt. No. 422. Lease of site measuring 70.2 square metres adjacent to terraced house No. 39, at the Housing Estate, Marsaxlokk, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 423. Lease of site No. 5 measuring 15.4 square metres at Block G adjacent to Flat No. 10, Housing Estate, Sta Lucia, shown on plan L.D. 181/78 held at the Land Department for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 424. Sale of a plot of land at Garden Street, Għajnsielem, Gozo, measuring 40.5 sq. metres, marked in red on plan L.D. 257/74 held at the Land Department.

Advt. No. 425. Lease *tale quale* of Third Portion of Lands for cultivation at Irdum San Filep, Nadur, Gozo.

Advt. No. 426. Lease of kiosk *tale quale* at Victoria Playing Field, Victoria, Gozo.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Ottubru, 1980, għal:—

Avviż Nru. 427. Kiri minn sena għal sena ta' dik li qabel kienet l-iskola ta' l-Ghemieri, limiti tar-Rabat, murija bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 151/77, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. Dawk li jagħmlu l-offerti jridu jgħidu għal liema skop iridu l-iskola.

Avviż Nru. 428. Kiri tal-kmamar fit-tieni sular fuq l-Għassa tal-Pulizija fiċ-Ċentru Ċiviku tar-Rabat, immarkati 'A' fuq il-pjanta L.D. 5/77, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għal użu eskusiv kummerċjali.

Avviż Nru. 429. Kiri tal-kmamar fit-tieni sular fiċ-Ċentru Ċiviku tar-Rabat, immarkati 'B' fuq il-pjanta L.D. 5/77, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għal użu eskusiv kummerċjali.

Avviż Nru. 430. Kiri tal-kmamar fit-tieni sular fiċ-Ċentru Ċiviku tar-Rabat, immarkati 'C' fuq il-pjanta L.D. 5/77, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għal użu eskusiv kummerċjali.

Avviż Nru. 431. Kiri tal-fond li jinsab fl-ewwel sular f'Nru. 62, Triq San Kristofru, Valletta, biex jintuża bħala ufficiċċju.

Avviż Nru. 432. Kiri tal-ħanut Nru. 107, Triq id-Dejqa, Valletta.

Avviż Nru. 433. Kiri tal-kjosk f'Couvre Port Road, il-Birgu, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 208/79, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 434. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 51 metri kwadri ħdejn Blokk 6, Flat 1, (Daħla 'B'), San Ġwann t'Għuxa, Bormla, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 23/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għal użu eskusiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 435. Bejgħ ta' biċċa art tal-kejl ta' 58 metri kwadri f'Baħar iċ-Ċagħaq, murija bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 35/80, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritt, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wieħed japplika għalihom, fi-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata ta' xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-16 ta' Settembru, 1980

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-Chairman iġġarraf illi:

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-22 ta' Settembru, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/G/Nru. 7/80. *Electricity fittings.*

Avviż/P/Nru. 9/80: *Rubber hoses għar-refuellers.*

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd October, 1980, for:—

Advt. No. 427. Lease on a year to year basis, of ex-Ghemieri School, limits of Rabat, shown in red on plan L.D. 151/77, held at the Land Department. Those making an offer are to state for which purpose they require the school.

Advt. No. 428. Lease of rooms at 2nd floor, overlying Police Station at Civic Centre, Rabat, for commercial purposes, marked 'A' on plan L.D. 5/77, held at the Land Department.

Advt. No. 429. Lease of rooms at 2nd floor, Civic Centre, Rabat, marked 'B' on plan L.D. 5/77, held at the Land Department, for commercial use only.

Advt. No. 430. Lease of rooms at 2nd floor, Civic Centre, Rabat, marked 'C' on plan L.D. 5/77, held at the Land Department, for commercial use only.

Advt. No. 431. Lease of premises situated at first floor level, at 62, St Christopher Street, Valletta, to be used as an office.

Advt. No. 432. Lease of shop No. 107, Strait Street, Valletta.

Advt. No. 433. Lease of kiosk at Couvre Port Road, Vittoriosa, shown in red on plan L.D. 208/79, held at the Land Department.

Advt. No. 434. Lease of site measuring 51 square metres adjacent to Block 6, Flat 1 (Entrance B), San Ġwann t'Għuxa, Cospicua, shown edged in red on plan L.D. 23/80/2 held at the Land Department, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 435. Sale of a plot of land measuring 58 square metres at Baħar iċ-Ċagħaq edged in red on plan L.D. 35/80, held at the Land Department.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Is-16 ta' Settembru, 1980

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 22nd September, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./G/No. 7/80. *Electricity fittings.*

Advt./P/No. 9/80: *Rubber hoses for refuellers.*

Avviż/G/Nru. 8/80. Bini ta' ħajt li jdawwar u *chain link fencing* fl-Impjant ta' l-Ibbottiljar tal-LPG, Birżebbuġa.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-29 ta' Settembru, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 67/80. Tagħmir għal tidwil fit-toroq.

Avviż/E/Nru. 72/80. *Chlorine* Likwidu.

Avviż/E/Nru. 63/80. *Line connectors*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-13 ta' Ottubru, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 69/80. *House service fuse units*.

Avviż/E/Nru. 71/80. *Heavy duty metalclad cutouts*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-20 ta' Ottubru, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 62/80. *M.V. Cable*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-27 ta' Ottubru, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 70/80. *Cold Pouring Compound*.

Avviż/E/Nru. 47/80. *Distribution Transformers*.

Taqsimat ta' l-Elettriku

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-30 ta' Settembru, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 135/80. *Stvali tal-lastiku*.

Kwot. Nru. 139/80. *Għodod diversi*.

Kwot. Nru. 136/80. *Jointing sheets*.

Kwot. Nru. 140/80. *Boltijiet u skorfini*.

Kwot. Nru. 141/80. *Viti u skorfini B A*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-14 ta' Ottubru, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 143/80. *Cable clips tal-plastic*.

Kwot. Nru. 144/80. *Mercurju fil-flixken*.

Kwot. Nru. 145/80. *Folji tar-ramm aħmar*.

Kwot. Nru. 142/80. *Extractor Fan*.

Kwot. Nru. 146/80. *Lampholders tar-ramm u bozoz*.

Kwot. Nru. 147/80. *Rack spanners, pop rivets*.

Advt./G/No. 8/80. Erection of boundary wall and chain link fencing at the LPG Bottling Plant, Birżebbuġa.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 29th September, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 67/80. Street lighting equipment.

Advt./E/No. 72/80. Liquid Chlorine.

Advt./E/No. 63/80. Line connectors.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 13th October, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 69/80. House Service Fuse Units.

Advt./E/No. 71/80. Heavy duty metalclad cutouts.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 20th October, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 62/80. *M.V. Cable*.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 27th October, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 70/80. *Cold Pouring Compound*.

Advt./E/No. 47/80. *Distribution Transformers*.

Electricity Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 30th September, 1980, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 135/80. *Rubber Boots*.

Quot. No. 139/80. *Various tools*.

Quot. No. 136/80. *Jointing sheets*.

Quot. No. 140/80. *Bolts and nuts*.

Quot. No. 141/80. *B A Screws and nuts*.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 14th October, 1980, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 143/80. *Plastic cable clips*.

Quot. No. 144/80. *Mercury in bottles*.

Quot. No. 145/80. *Copper sheets*.

Quot. No. 142/80. *Extractor Fan*.

Quot. No. 146/80. *Brass lampholders and lamps*.

Quot. No. 147/80. *Rack spanners, pop rivets*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Ottubru, 1980, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 65/80. *PVC Insulated u O'Sheated 1 core cable.*

Avviż/E/Nru. 60/80. Folji ta' l-azzar li jir-rezistu s-sħana.

Avviż/E/Nru. 59/80. Makna għall-ġbid u rfiġ universali.

Avviż/E/Nru. 68/80. *Fuses.*

Taqsimat tal-Gass

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-30 ta' Settembru, 1980, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 29/80. Ingwanti tal-PVC.

Irid jiħallas dritt ta' 25c għal kull kopja ta' l-Avviż Nru. 47/80.

Irid jiħallas dritt ta' 50c għal kull kopja ta' l-Avviż/G/Nru. 8/80.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jkisir mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol

Is-16 ta' Settembru, 1980

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 21st October, 1980, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 65/80. PVC Insulated and O'Sheated 1 core cable.

Advt./E/No. 60/80. Heat resisting steel sheets.

Advt./E/No. 59/80. Universal pulling and lifting machine.

Advt./E/No. 68/80. Fuses.

Gas Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 30th September, 1980, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 29/80. PVC Gloves.

A fee of 25c will be charged for each copy of Advt. No. 47/80.

A fee of 50c will be charged for each copy of Advt./G/No. 8/80.

Forms of tenders/quotations and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

16th September, 1980

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION — MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET LEGALI
LEGAL PUBLICATIONS

Laws of Malta enacted during 1964 (Part II) ...	25c	Laws of Malta Part I of 1977	60c
Laws of Malta Part II of 1972	50c	Laws of Malta Part II of 1977	£M1
Laws of Malta Part II of 1973	50c	Laws of Malta 1978 (Part I)	80c
Laws of Malta Part II of 1974	50c	Laws of Malta 1978 (Part II)	£M1
Laws of Malta Part II of 1975	80c	Standing Orders of the House of Representa- tives	20c
Laws of Malta Part II of 1976	80c	Awards by the Malta Arbitration Tribunal May 1969/December 1970	30c

PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI

MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

Nicola Isouard Bijografija	5c	Highway Code	12c5
Sir Ugo Mifsud (1889-1942)	2c5	Link Road between Malta and Gozo — Prelimi- nary Survey and Report	12c5
Guide to Careers by Joseph J. Portelli, Dip. V.G.	5c	Careers and Jobs in the Oil Industry	10c
The Postage Stamps of Malta	5c	L-Ewwel Anniversarju tar-Repubblika	5c
Tables of Equivalent for Imperial, Maltese and Metric Weights and Measures by Fred. C. Bonavia A.&C.E. and A. Demajo, A.&C.E.	2c5	Constitution of Malta (Maltese)	25c
Haddiema fil-Kanada minn Ġorġ Bonavia ...	5c	L-Ospizju tal-Furjana u l-Erwieħ ta' Wied Ġham- mieq ta' A. Cremona	10c
Genna Mitlufa ta' John Milton maqlub għall-Malti minn F. X. Mangion	20c	Jum Il-Helsien — 31 ta' Marzu, 1979	25c

MAPPI TA' MALTA
MAPS OF MALTA

Geological: Malta and Gozo (2 sheets)	125c
--	------

DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGHU JINXTRAW
MID-DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI
THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE
DEPARTMENT OF INFORMATION